



# NEWS RELEASE

**即時發佈：**

## 台灣警方逮捕戲院偷拍 「玩命關頭：東京甩尾」的盜版份子

美國電影協會和業界訓練及獎勵計劃有成效  
戲院員工阻止盜版行動

**2006年8月28日 - 香港** 8月15日，美國電影協會的台灣代表接到中壢威尼斯影城的檢舉電話後，會同桃園縣警方逮捕了一名 23 歲男子，他試圖以自己的手機偷拍電影「玩命關頭：東京甩尾」。

警方查獲該手機和一張由美國電影協會代表找到的記憶卡，裏面包含電影頭 4 分鐘的內容。警方也查獲另一張記憶卡。該男子被控以違反台灣著作權法，可能被判監禁 3 年及罰款 750,000 元新台幣（23,860 美元）。

另外一件違法偷拍「玩命關頭：東京甩尾」的案件發生在 8 月 20 日。桃園威尼斯電影院的職員發現一名 21 歲男子正在以手機盜錄該電影，並立即加以制止。那名男子沒有被移送，因為他被制止後，他的手機失靈，偷拍的內容被洗去。

美國電影協會目前在台灣正積極推動戲院反盜錄計劃，威尼斯影城發現電影遭到偷拍的職員會因他的機警和迅速行動，將偷拍行為通知美國電影協會及警方而得到現金獎勵。

5 月 3 日，桃園威尼斯影城的職員也在電影「不可能的任務 3」於台灣首映當天發現有人非法偷拍該電影。案中 35 歲的嫌犯被逮捕和起訴。3 名電影院職員也因此獲頒獎金。

美國電影協會資深副總裁暨亞太區區域總監艾理善表示：「我們十分欣賞電影院那些機警地阻止盜錄份子偷拍剛上映的『玩命關頭：東京甩尾』的職員。電影院職員訓練計劃和執法部門的快速反應不僅有助於保護製片商的生意，也保護了電影放映商和家庭錄影帶業者的生意，以及威尼斯影城本身的生意，最終也保障了每個電影從業人員的生計。」

非法攝錄電影的危害特別大，因為這些行為往往在電影發行期一開始時出現，影響電影在整個放映期間的經濟收益。不法份子通常在電影開始放映的頭幾天非法攝錄，然後以數碼形式透過點對點及其他網上途徑向全球發行。光碟複製工場也使用盜錄電影製成非法的 DVD 和其他光碟，然後透過世界各地的走私份子將這些光碟出售。

美國電影協會在台灣的反盜錄計劃在 2004 年推出，獎勵找出非法攝錄電影的不法份子的電影院職員。電影院職員如果在電影院發現使用攝錄機或其他攝錄器材盜錄電影的人，立即通知警方，阻止盜錄行為，並向警方報告有關事件，便可以得到獎勵。

自從 2003 年 5 月至今，台灣當局已經對四名嫌犯提出控訴，他們在電影院非法攝錄電影時被逮捕。有 3 名嫌犯被判監禁，刑期介於 20 天到 3 個月之間，另一案件則仍未判決。

## 亞洲的盜版情況

美國電影協會以更準確地反映盜版對電影業的影響為目標，進行一項綜合性的調查。該調查最近首次包括了由網際網路盜版帶來的損失。得到的結果是美國電影協會的製片公司在 2005 年因為世界各地的盜版活動而損失了 61 億美元。大約有 24 億美元的損失屬於非法零售\*，14 億美元的損失屬於非法重製\*，23 億美元的損失屬於網路盜版。而在製片公司損失的 61 億美元收入中，大約有 12 億美元源自亞太區的盜版活動，而美國的盜版活動則佔了 13 億美元。

在 2005 年，美國電影協會在亞太區調查了超過 34,000 件盜版案件，協助執法人員進行了超過 10,500 次取締行動。這些行動查獲超過 3,400 萬片非法光碟，55 條工廠光碟生產線，以及 3,362 台光碟燒錄機，並展開了超過 8,000 次的法律行動。

*\*違法錄製：藉著購買非法重製的 VHS/DVD/VCD 或取得非法錄製電影的版本。*

*\*非法重製：為自己製造非法複製品，或從朋友的合法 VHS/DVD/VCD 獲取非法版本。*

*\*網路盜版：藉著從網路下載而不付款，或從朋友或家人那裏取得非法下載電影的版本。*

**關於美國電影協會：**美國電影協會以維護全球主要電影廠商的利益為宗旨並代表其成員公司的利益開展全球性的調查；為有關的刑事和民事案件提供協助，並開展教育活動，向電影愛好者介紹盜版的危害。其指揮全世界的反盜版行動的總部設在加利福尼亞州恩西諾，此外，在布魯塞爾(歐洲、中東及非洲)、聖保羅(拉丁美洲)、蒙特利爾(加拿大)及新加坡(亞太區)均設有地區辦事處。美國電影協會的反盜版活動有助摧毀盜版市場，並協助建立起合法的電影市場，有利於影像經銷商、零售商和海外及本地的電影製片人。

美國電影協會的會員公司包括：博偉電影公司、派拉蒙電影公司、新力影視、二十世紀福斯公司、環球國際電影公司和華納兄弟電影公司。

###

## 有關詳情，請聯絡：

艾理善 (Mike Ellis)  
美國電影協會亞太區  
電話：65-6253-1033

傅善美 (Margaret Fu)  
美國電影協會亞太區  
電話：852-2785-8677